

k.č.p. 465/2012

**Ministerstvo životného prostredia SR**  
**Sekcia environmentálnych programov a projektov**  
**Odbor riadenia implementácie projektov**  
 Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava

**Rozhodnutie o zmene projektu**  
 č. Z059/4.1/2012

**SCHVÁLENIE ŽIADOSTI O ZMENU PROJEKTU**  
 Z OPERAČNÉHO PROGRAMU ŽIVOTNÉ PROSTREDIE,  
 PRIORITNÁ OS – 4 – ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO  
 OPERAČNÝ CIEĽ - 4.1 PODPORA AKTIVÍT V OBLASTI SEPAROVANÉHO ZBERU

V zmysle Rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky zo 7. decembra 2010 č. 35/2010-1.6 o vydaní Podpisového poriadku Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, týkajúceho sa aj právomoci o rozhodovaní o žiadostiach o zmenu projektov realizovaných v rámci Operačného programu Životné prostredie,

so zreteľom na ustanovenia Zmluvy o NFP, prílohy č. 1, článku 9 bodu 2.6, v zmysle ktorého sa zmluvné strany dohodli a súhlasia, že v prípade kladného rozhodnutia Poskytovateľa o zmene projektu sa takéto rozhodnutie stáva prílohou tejto zmluvy a zmluvný vzťah sa od okamihu oznámenia o kladnom rozhodnutí Poskytovateľa Prijímateľovi spravuje takto zmenenou Zmluvou,

a so zreteľom na prijímateľom podanú *Žiadosť o zmenu projektu číslo 02* zo dňa 15.05.2012 týkajúcu sa časovej zmeny dátumu realizácie projektu v Prílohe č. 2 – Predmet Podpory k Zmluve o poskytnutí NFP

**s c h v a ľ u j e m**

Žiadosť o zmenu projektu č.: 02,  
 Názov projektu: Separácia a zhodnocovanie odpadov obce Turňa nad Bodvou  
 Kód projektu: 24140110212,  
 Číslo Zmluvy o poskytnutí NFP: 036/4.1MP/2011  
 Prijímateľ: Obec Turňa nad Bodvou.

**Predmet zmeny projektu:**

Pôvodná Príloha č. 2 – Predmet podpory NFP sa ruší v plnom rozsahu a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o NFP č. 036/4.1MP/2011

V článku č. 2 Predmet a účel zmluvy, bode 2.4 sa pôvodný termín ukončenia realizácie aktivít 31.07.2012 mení na 31.01.2013.

**Ministerstvo životného prostredia SR**  
**Sekcia environmentálnych programov a projektov**  
**Odbor riadenia implementácie projektov**  
Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava

---

**Odôvodnenie:**

Schválením žiadosti o zmenu projektu Prijímateľa akceptuje Poskytovateľ návrh na zmenu podmienok realizácie projektu a následnú, z toho vyplývajúcu zmenu práv a povinností zmluvných strán dohodnutých v zmluve o poskytnutí NFP. Po preskúmaní žiadosti o zmenu Poskytovateľ dospel k záveru, že navrhovaná zmena neodporuje legislatívnym požiadavkám, spĺňa kritérium nevyhnutnosti, je správnym, resp. vhodným riešením vzniknutej situácie, neodporuje zásadám efektívnosti a hospodárnosti, nemá negatívny vplyv na udržateľnosť projektu a nemá negatívny dopad na výsledky procesu schvaľovania.

**Poučenie:**

Prijímateľ je povinný zaslať Poskytovateľovi súhlas s rozhodnutím o zmene projektu v lehote do 15 dní od doručenia tohto rozhodnutia prijímateľovi. Súhlas prijímateľa je neoddeliteľnou prílohou tohto rozhodnutia. V prípade, že poskytovateľ neobdrží vyjadrenie súhlasu prijímateľa s rozhodnutím o zmene projektu v zmysle uvedenej lehoty, rozhodnutie o zmene projektu nenadobúda platnosť a zmluvný vzťah medzi poskytovateľom a prijímateľom sa riadi podľa dovedy platnej zmluvy.

V Bratislave, dňa 31.05.2012

## Prílohy:

1. Vyjadrenie súhlasu prijímateľa
2. Predmet podpory



.....  
Ing. Peter Viglaš  
riaditeľ odboru

E.2.4.1/2012

Ministerstvo životného prostredia SR  
 Sekcia environmentálnych programov a projektov  
 Odbor riadenia implementácie projektov  
 Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava

Príloha č. 1 Rozhodnutia o zmene projektu č: Z059/4.1/2012

Žiadosť o zmenu projektu č.: 02  
 Názov projektu: Separácia a zhodnocovanie odpadov obce Turňa nad Bodvou  
 Kód projektu: 24140110212,  
 Číslo Zmluvy o poskytnutí NFP: 036/4.1MP/2011  
 Prijímateľ: Obec Turňa nad Bodvou.

**Vyjadrenie súhlasu prijímateľa:**

Ja, dolu podpísaný, týmto vyjadrujem súhlas z rozhodnutím Poskytovateľa o zmene projektu vydaným na základe mojej žiadosti o zmenu projektu a beriem na vedomie, že v súlade so zmluvou o NFP sa rozhodnutie Poskytovateľa stáva prílohou Zmluvy a zmluvný vzťah sa od okamihu oznámenia o kladnom rozhodnutí Poskytovateľa spravuje takto zmenenou Zmluvou.

**Štatutárny orgán prijímateľa:**

Meno a priezvisko: Pavol Molnár

Pozícia: starosta

Dátum: 07.06.2012

Pečiatka a podpis:



*Pavol Molnár*

K.ô.p.

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

## PREDMET PODPORY NFP

### 1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	SEPARÁCIA A ZHODNOCOVANIE ODPADOV OBCE TURŇA NAD BODVOU	
Kód ITMS	24140110212	
Operačný program	2410000 OP Životné prostredie	
Spolufinancovaný z	Kohézny fond	
Prioritná os	Prioritná os 4 – Odpadové hospodárstvo	
Operačný cieľ	4.1 Podpora aktivít v oblasti separovaného zberu	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Hospodárenie s domácim a priemyselným odpadom	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Činnosti súvisiace so životným prostredím	100	Vidiecke oblasti

### 2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Východné Slovensko
NUTS III	Košický kraj
Okres	Košice - okolie
Obec	Turňa nad Bodvou
Ulica	Moldavská cesta
Číslo	419/49

### 3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Výstavba a prevádzka zberného dvora komunálneho odpadu
Špecifický cieľ projektu 1	Výstavba zberného dvora podľa projektovej dokumentácie

### 4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vyseparovaných zložiek komunálnych odpadov	počet	0	2010	6	2013
	Počet vybudovaných zberných miest a dvorov	počet	0	2010	1	2013
Dopad	Plocha vybudovaných zberných miest a dvorov	m <sup>2</sup>	0	2010	391	2018
	Množstvo vyseparovaných komunálnych odpadov	t/rok	0	2010	43,29	2018

### Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet vyseparovaných zložiek komunálnych odpadov	počet	0	2010	6	2013
	Počet vybudovaných zberných miest a dvorov	počet	0	2010	1	2013
Dopad	Plocha vybudovaných zberných miest a dvorov	m <sup>2</sup>	0	2010	391	2018
	Množstvo vyseparovaných komunálnych odpadov	t/rok	0	2010	43,29	2018

## 5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1 – Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie	Počet vybudovaných zberných miest a dvorov	počet	1
2	Aktivita 2 – Výber zhotoviteľa stavby	Počet vybudovaných zberných miest a dvorov	počet	1
3	Aktivita 3 – Realizácia predmetu zmluvy o dielo (jednotlivé SO podľa PD)	Počet vyseparovaných zložiek komunálnych odpadov	počet	6
4	Aktivita 4 – Realizácia predmetu zmluvy o dielo (jednotlivé PS podľa PD)	Počet vyseparovaných zložiek komunálnych odpadov	počet	6
5	Aktivita 5 – Stavebný dozor	Počet vybudovaných zberných miest a dvorov	počet	1

## 6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity		
Aktivita 1 – Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie	2/2010	5/2010
Aktivita 2 – Výber zhotoviteľa stavby	9/2010	12/2011
Aktivita 3 – Realizácia predmetu zmluvy o dielo (jednotlivé SO podľa PD)	12/2010	01/2013
Aktivita 4 – Realizácia predmetu zmluvy o dielo (jednotlivé PS podľa PD)	12/2010	01/2013
Aktivita 5 – Stavebný dozor	12/2010	01/2013
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	9/2010	01/2013
Publicita a informovanosť	9/2010	01/2013

## 7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717001 Realizácia nových stavieb	<b>79 260,10</b>	<b>0,00</b>	<b>79 260,10</b>	
	71 360,10	0,00	71 360,10	Aktivita 3 – Realizácia predmetu zmluvy o dielo (jednotlivé SO podľa PD)
	7 900,00	0,00	7 900,00	Aktivita 5 – Stavebný dozor
713004 Nákup prev. strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	<b>238 337,96</b>	<b>0,00</b>	<b>238 337,96</b>	Aktivita 4 – Realizácia predmetu zmluvy o dielo (jednotlivé PS podľa PD)
716 Prípravná a projektová dokumentácia	<b>21 420,00</b>	<b>0,00</b>	<b>21 420,00</b>	Aktivita 1 – Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie
637005 Špeciálne služby	<b>11 036,52</b>	<b>0,00</b>	<b>11 036,52</b>	
	2 500,00	0,00	2 500,00	Aktivita 2 – Výber zhotoviteľa stavby
	8 536,52	0,00	8 536,52	Riadenie projektu – externý manažment – implementácia projektu
637003 Propagácia, reklama a inzercia	<b>683,61</b>	<b>0,00</b>	<b>683,61</b>	Publicita a informovanosť – články, informačné letáky
637004 Všeobecné služby	<b>1 025,41</b>	<b>0,00</b>	<b>1 025,41</b>	Publicita a informovanosť – informačná a pamätná tabuľa
<b>CELKOVO</b>	<b>351 763,60</b>	<b>0,00</b>	<b>351 763,60</b>	

## 8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Výdavky celkovo (v EUR)	
<b>Hlavné aktivity (číslo / názov)</b>				
1	Aktivita 1 – Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie	21 420,00	0,00	21 420,00
2	Aktivita 2 – Výber zhotoviteľa stavby	2 500,00	0,00	2 500,00
	Aktivita 3 – Realizácia predmetu zmluvy o dielo (jednotlivé SO podľa PD)	71 360,10	0,00	71 360,10
	Aktivita 4 – Realizácia predmetu zmluvy o dielo (jednotlivé PS podľa PD)	238 337,96	0,00	238 337,96
	Aktivita 5 – Stavebný dozor	7 900,00	0,00	7 900,00
<b>Podporné aktivity</b>				
	Riadenie projektu	8 536,52	0,00	8 536,52
	Publicita a informovanosť	1 709,02	0,00	1 709,02
<b>CELKOVO</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>351 763,60</b>

### 3. Miesto realizácie Projektu

### 4. Materiálne Prerovnanie Projektu

### 5. Materiálne Prerovnanie Projektu z pohľadu celkových výdavkov na realizáciu